

VISIT Wallonia.be

1815

De Napoleonroute in Wallonië

[Download de kaart](#)

1815

Die Napoleon-Route in der Wallonie

[Karte zum Downloaden](#)

De campagne van de Keizer in 1815

Der Feldzug des Kaisers im Jahr 1815

De Napoleonroute in Wallonië

Volg de voetsporen van de Keizer en zijn leger tijdens de laatste dagen voor de Slag bij Waterloo in 1815!

Op het programma van de 94 kilometer van de Napoleonroute in Wallonië: geschiedenis, musea, erfgoed, folklore, Unesco-sites, landschappen, streekgastronomie...

Langs het parcours word je wegwijs gemaakt door specifieke borden.

Een vleugje geschiedenis

Keizer Napoleon Bonaparte treedt af in 1814, na een reeks militaire nederlagen. Hij wordt verbannen naar het eiland Elba, maar op 1 maart 1815 keert hij terug naar Frankrijk en komt aan land in Golfe-Juan. Napoleon brengt zijn getrouwe eenheden opnieuw samen en rukt op naar Parijs. Hij neemt opnieuw de leiding van het land, wat niet naar de zin is van de overige Europese mogendheden.

Op 18 juni 1815, op 15 km van Brussel, staan de geallieerde legers onder leiding van de Hertog van Wellington en maarschalk Blücher tegenover het Franse leger van Napoleon. Ongeveer 200.000 soldaten uit 7 naties gaan de strijd aan. Op nauwelijks één dag vallen bijna 50.000 slachtoffers. De wereldbekende Slag bij Waterloo speelt een belangrijke rol in de geschiedenis van Europa.

Het parcours vind je terug op
visitwallonia.be/napoleonroute



Die Napoleon-Route in der Wallonie

Folgen Sie den Spuren des Kaisers und seiner Truppen während der letzten Tage vor der Schlacht von Waterloo im Jahr 1815!

Das erwarten Sie auf der 94 Kilometer langen Strecke der Napoleon-Route in der Wallonie: Geschichte, Museen, Kulturerbe, Folklore, UNESCO-Stätten, Landschaft, lokale Gastronomie...

Entlang der Route finden Sie spezielle Hinweisschilder zu Ihrer Information.

Ein bisschen Geschichte

Kaiser Napoleon dankt nach militärischen Niederlagen im Jahr 1814 ab. Er wird auf die Insel Elba verbannt, landet jedoch am 1. März 1815 in Golfe-Juan erneut auf dem Kontinent. Napoleon Bonaparte versammelt auf ein Neues seine treuen Anhänger und marschiert nach Paris. Seine erneute Machtübernahme wird von den anderen europäischen Ländern nicht begrüßt.

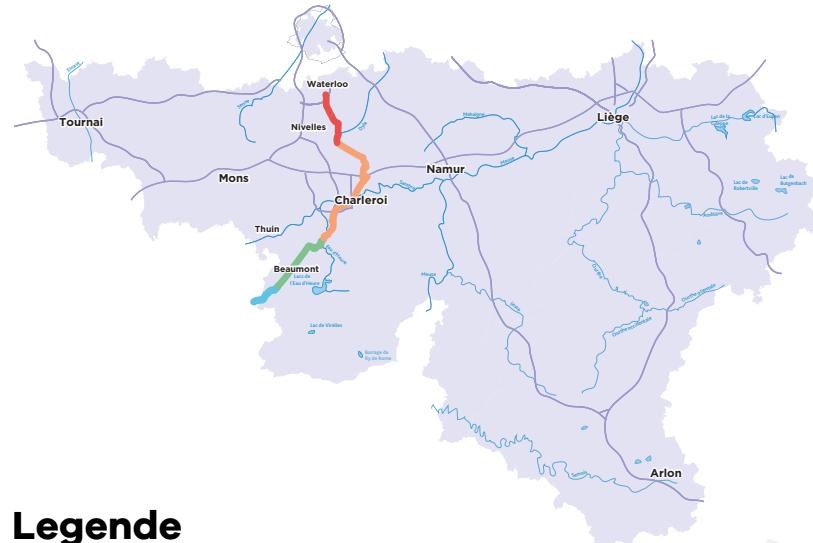
Am 18. Juni 1815 kommt es 15 km von Brüssel entfernt zur Schlacht zwischen den alliierten Truppen unter der Führung des Duke of Wellington und des Marschalls Blücher einerseits und Napoleons französischer Armee andererseits. Bei der Schlacht treten 200 000 Männer aus sieben Nationen gegeneinander an. Sie wird in nicht einmal einem Tag 50 000 Soldaten das Leben kosten. Für die europäische Geschichte spielt diese weltweit bekannte Schlacht eine wichtige Rolle.

Die detaillierte Route finden
Sie unter
visitwallonia.be/de/napoleonroute



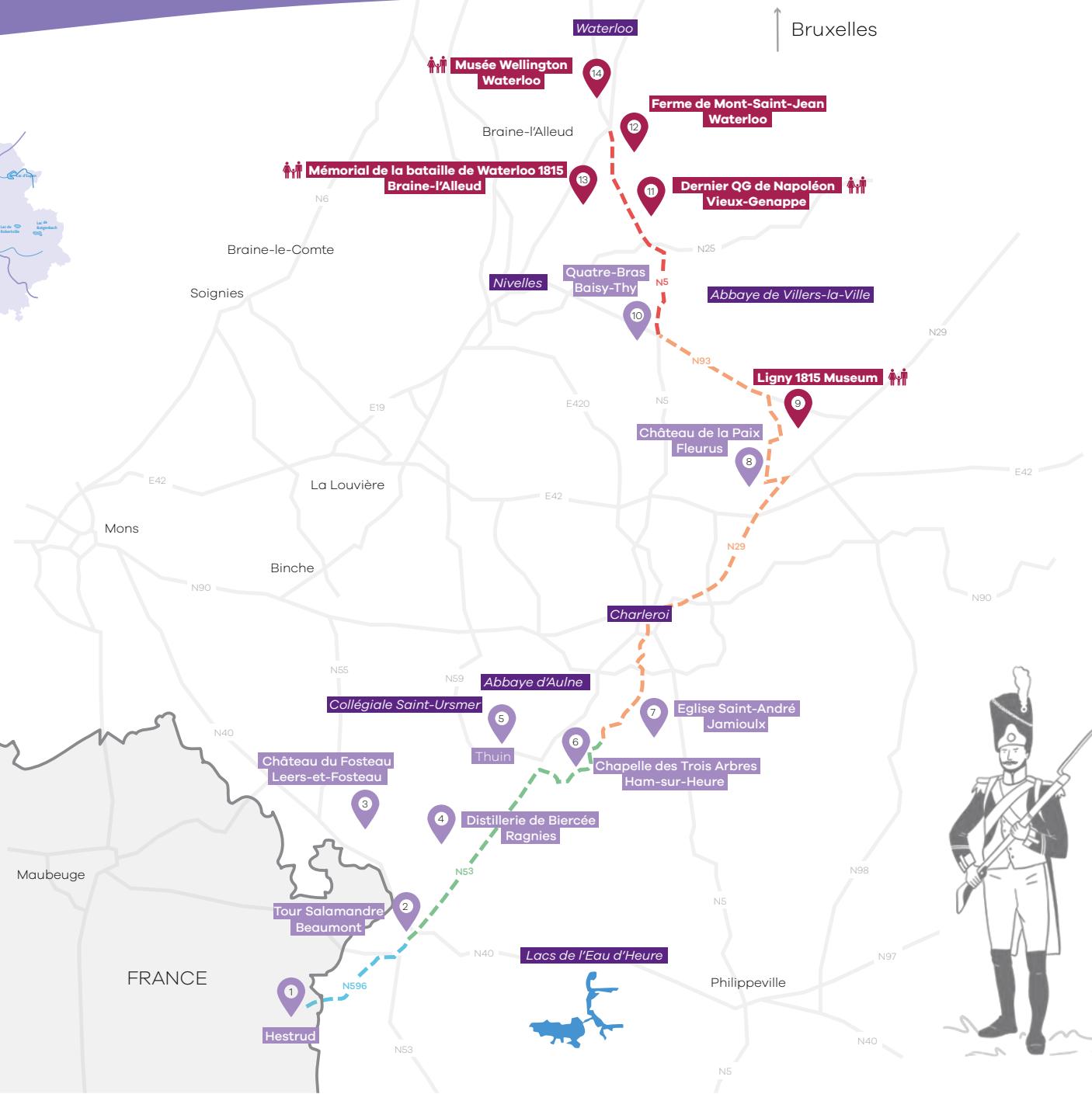
De campagne van de Keizer in 1815

Der Feldzug des Kaisers im Jahr 1815



Legende

- Niet te missen / Nicht verpassen
- Meer ontdekken / Sie wollen noch mehr entdecken?
- In de omgeving / In der Umgebung
- Voor gezinnen / Für Familien
- 14 juni 1815
- 15 juni 1815
- 16 juni 1815
- 17 - 18 juni 1815



14 juni

1. Hestrud

De toegangsdeur voor Napoleon in Wallonië

Het is langs dit kleine dorpje dat de Keizer het huidige Waalse grondgebied binnenkomt. Hij heeft er een ontmoeting die zou uitgroeien tot een legende. Een jonge maar stoutmoedige dorpeling waarschuwt hem om niet verder te trekken. Een kleine **stèle**, vlak bij de brug van la Tannerie, evoqueert deze voor-spellende woorden.

Stèle • Rue de la Tannerie • 59740 Hestrud, France

Napoleons Einfallstor in die Wallonie

*Napoleon betritt das heutige Gebiet der Wallonie über das kleine Dorf Hestrud. Hier macht er eine Begegnung, die nicht in Vergessenheit geraten wird. Ein äußerst mutiger, junger Dorfbewohner versucht, Napoleon davon abzuhalten, seinen Plan fortzusetzen. Nahe der Brücke Pont de la Tannerie erinnert eine **Stele** an das warnende Gespräch.*

Stèle • Rue de la Tannerie • 59740 Hestrud, France

Tour Salamandre



© WBTF - D. Vassilov

2. Beaumont

Bivak

Napoleon en zijn leger brengen de nacht van 14 op 15 juni 1815 door in Beaumont. De soldaten installeren hun bivak aan de voet van de **Salamandertoren**, een gebouw uit de 11^e eeuw. Vandaag herbergt de toren een klein museum over de lokale geschiedenis, terwijl één zaal gewijd is aan de doortocht van Napoleon. De Keizer zelf overnacht op een steenworp, in het herenhuis van Maurice Gabriel Joseph Riquet de Caraman, prins van Chimay... Een **gedenkplaat** op de gevel van het gebouw herinnert daaraan (Grand Place 12).

Tour Salamandre • Rue de la Poterne • 6500 Beaumont
www.cm-tourisme.be/nl

Zeltlager

*Die Nacht des 14. auf den 15. Juni 1815 verbringt Napoleon mit seinen Truppen in Beaumont. Das Zeltlager wird am Fuße des aus dem 11. Jahrhundert stammenden **Salamanderturms** aufgeschlagen. Heute befindet sich darin ein kleines Museum über die Geschichte der Region. Ein Raum ist der Durchreise von Napoleon gewidmet. Der Kaiser selbst übernachtet im nahegelegenen Herrenhaus von Maurice Gabriel Joseph Riquet de Caraman, dem Prinzen von Chimay. Daran erinnert auf der Grand Place 12 eine **Plakette** auf der Gebäudefassade.*

Tour Salamandre • Rue de la Poterne • 6500 Beaumont
www.cm-tourisme.be/de

Ook bezienswaardig/Auch sehenswert

• Lacs de L'eau d'Heure

De site van de Meren van de Eau d'Heure is een echt paradijs voor wandel- en natuurliefhebbers. Je kunt er meer dan 25 recreatieve en sportactiviteiten beoefenen.

Dieser Ort ist ein wahrhaftiges Paradies für Wanderlustige und Naturliebhaber. Hier können Sie mehr als 25 Sport- und Freizeitaktivitäten nachgehen.

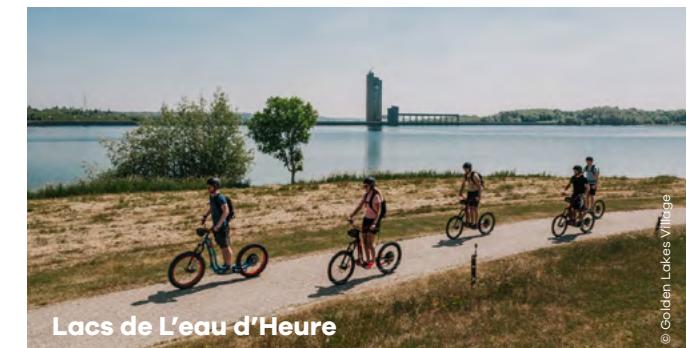
Route de la Plate Taille 99 • 6440 Boussu-lez-Walcourt
www.lacsdeleaudheure.be

• Collégiale Saint-Ursmer de Lobbes

Dit is de oudste Karolingische kerk van België, opgericht in de 9^e eeuw. Ze bevat tal van sarcofagen en grafstenen.

Hierbei handelt es sich um die älteste karolingische Kirche Belgiens. Sie wurde im 9. Jahrhundert gegründet. Sie beherbergt zahlreiche Sarkophage und Grabplatten.

Rue de l'Eglise 1 • 6540 Lobbes
www.cm-tourisme.be/nl • www.cm-tourisme.be/de



Lacs de L'eau d'Heure

© Golden Lakes Village

15 juni

3. Château du Fosteau

Hoofdkwartier van generaal Reille

Op 15 juni 1815 vestigt generaal Reille, hoofd van het 2^e legerkorps van Napoleon, zijn hoofdkwartier in dit gebouw uit de 14^e eeuw. Het **kasteel** kan vandaag bezocht worden. Het bevat een **tentoonstelling** gewijd aan de generaal en een levend museum van de farmacie.

Rue du Marquis 1 • 6530 Leers-et-Fosteau
www.chateaufosteau.be

Hauptquartier des Generals Reille

Am 15. Juni 1815 errichtet General Reille, der an der Spitze des 2. Armeekorps von Napoleon steht, sein Hauptquartier in diesem Gebäude aus dem 14. Jahrhundert. Die **Burg** kann besichtigt werden. In ihr befindet sich eine **Ausstellung** über den General sowie ein Pharmaziemuseum.

Rue du Marquis 1 • 6530 Leers-et-Fosteau
www.chateaufosteau.be

4. Biercée

Een middeleeuwse boerderij die werd verbouwd tot distilleerde

In de vroege ochtend van 15 juni 1815 zouden Napoleon en zijn leger voor de Ferme de la Cour gepasseerd zijn. Het was de oude hoofdboerderij van de Abdij van Lobbes. Zij bestaat uit verschillende gebouwen, waaronder een donjontoren uit de 14^e eeuw, het restant van het middeleeuwse gerechtshof van de abdij. De boerderij huisvest de **Distilleerde** van **Biercée**, die kan bezocht worden. Men produceert er de befaamde citroenlikeur Eau de Villée, maar ook de al even bekende Mandarine Napoléon. Naast sterke dranken produceert de distilleerde ook plaatselijke likeuren, gins en aperitieven.

Rue de la Roquette 36 • 6532 Ragnies
www.biereedistillery.com

Ein mittelalterlicher Hof, der heute eine Brennerei ist

Napoleon und seine Truppen sollen am Morgen des 15. Juni 1815 an diesem Hof vorbeigegangen sein. Er ist der ehemalige Haupthof der Abtei von Lobbes und besteht aus verschiedenen Bauten aus unterschiedlichen Zeiten, darunter ein Bergfried aus dem 14. Jahrhundert - ein Überbleibsel des ehemaligen mittelalterlichen Gerichtshofes der Abtei. Heute beherbergt der Hof die **Brennerei von Biercée**, die besichtigt werden kann. Hier wird neben dem Likör Mandarine Napoléon auch das berühmte Eau de Villée hergestellt. Neben Obstbränden werden in der Brennerei auch Liköre, Gins und lokale Aperitifs produziert.

Rue de la Roquette 36 • 6532 Ragnies
www.biereedistillery.com



© WBT - Bernard Boccara



© WBT - Pieter Samyn

5. Thuin

Historisch centrum

Thuin, iets afgelegen van de route die Napoleon volgt, is in de voormiddag van 15 juni 1815 het toneel van een confrontatie tussen Franse en Pruisische troepen. De stad is een bezoekje waard, met zijn twee parels die schitteren op de lijst van het Unesco-erfgoed: het **belfort** uit de 17^e eeuw en een van de befaamde marsen uit het gebied tussen Samber en Maas, de St-Rochmars, een religieuze processie die geëscorteerd wordt door mannen in militaire Napoleontische uniformen.

visitwallonia.be/nl/thuin

Das historische Zentrum

Leicht abseits von Napoleons Route befindet sich Thuin, wo am Morgen des 15. Juni 1815 französische und preußische Truppen aufeinanderstoßen. Der Umweg lohnt sich, denn hier befinden sich zwei Schmuckstücke, die von der UNESCO als Weltkulturerbe eingestuft wurden: der **Belfried** aus dem 17. Jahrhundert und der Ort der Prozession Entre-Sambre-et-Meuse Saint-Roch, deren Teilnehmer napoleontische Militäruniformen tragen.

visitwallonia.be/de/thuin

6. Ham-sur-Heure

De kapel van Les Trois Arbres

De kapel dateert uit het einde van de 19^e eeuw en ligt op een plek die men 'Les Trois Arbres' noemt. Het is op deze plek dat Napoleon op 15 juni 1815 rond 9.30 u zijn leger ziet voorbij defilieren op weg naar Charleroi. De kapel is gewijd aan Notre Dame de la Victoire en is een van de processiesites tijdens de 'marsen van het gebied tussen Samber en Maas' (Immatierieel Werelderfgoed van Unesco). Tijdens deze marsen escorteren honderden deelnemers de relieken van lokale heiligen. Zij dragen vaak uniformen die herinneren aan die van de 'groggnards' (gardesoldaten) van Napoleon.

Chemin des Trois Arbres 31 • 6120 Ham-sur-Heure

Kapelle „des Trois Arbres“

Die am Ende des 19. Jahrhunderts errichtete Kapelle befindet sich an einem Ort namens „Les Trois Arbres“ (die drei Bäume). Von diesem Standort aus hat Napoleon am 15. Juni 1815 gegen 9:30 Uhr seine Truppen nach Charleroi ziehen sehen. Die Kapelle zu Ehren der Notre Dame de la Victoire ist während der „Marches de l'Entre-Sambre-et-Meuse“ (immaterielles Kulturerbe der UNESCO) ein Prozessionsort. Hunderte von Teilnehmern tragen Uniformen, die an die Haudegen von Napoleon erinnern und geleiten Reliquien von lokalen Heiligen durch die Stadt.

Chemin des Trois Arbres 31 • 6120 Ham-sur-Heure



Ham-sur-Heure



7. Jamioulx

De herinnering aan een belofte...

Tijdens een halte in Jamioulx kruist Napoleon de weg van de dorpspastoor, Jean-Nicolas Jénicot. Deze laatste begint een gesprek met hem. De pastoor maakt zo'n intelligente indruk dat de Keizer zijn naam noteert in een notaboekje en eraan toevoegt dat hij hem tot de volgende bisschop van Doornik zal benoemen. De nederlaag van Waterloo geeft het lot een andere wending. Jean-Nicolas Jénicot ligt begraven op het kerkhof van de kleine **neoromaanse Saint-Andrékerk**.

Eglise Saint-André • Rue Willy Brogneaux • 6120 Jamioulx

Die Erinnerung an ein Versprechen...

Während eines Haltes in Jamioulx trifft Napoleon auf den Dorfpriester Jean-Nicolas Jénicot. Es kommt zum Gespräch. Napoleon ist derart von der Intelligenz des Priesters beeindruckt, dass er seinen Namen in sein Notizbuch notiert und vermerkt, er sei der geeignete zukünftige Bischof von Tournai. Die Niederlage von Waterloo wird diesen Plan zunichte machen. Jean-Nicolas Jénicot ist auf dem alten Friedhof der kleinen **neoromanischen Kirche Saint-André** beigesetzt.

Eglise Saint-André • Rue Willy Brogneaux • 6120 Jamioulx

Wist je dit?

Tijdens de veldtochten van Napoleon werd het voedsel in slechte omstandigheden bewaard en dat veroorzaakte scheurbuik, wat de troepen decimeerde. De oplossing werd aangebracht door Nicolas Appert, die ontdekte dat voedsel kon bewaard worden door verhitting. Legermachten gingen toen verhit voedsel in hermetisch gesloten flessen meenemen voor hun bevoorrading.

Wussten Sie...?

Bei den Feldzügen Napoleons begünstigen schlechte Aufbewahrungsbedingungen die Verbreitung von Skorbut. Dies führt zur Dezimierung der Truppen. Nicolas Appert hat die Lösung für das Problem: Er ist der Erfinder der Konservierung von Lebensmitteln durch Wärmebehandlung. Lebensmittel werden fortan in hermetisch dichten Behältern haltbar gemacht und können somit leicht von den Truppen transportiert werden.

16 juni

8. Fleurus

Laatste keizerlijk paleis van Napoleon tijdens de campagne

Op 16 juni 1815 is Fleurus betrokken bij de slag van Ligny, waarbij een deel van de Franse legermacht de Pruisen verslaat. Enkele gebouwen herinneren nog aan de veldslag: de **Naveau-molen** waar Napoleon zich installeerde om de topografie van het terrein te bestuderen, het **Kasteel van Zualart** waar zijn staf onderdak vond, de **Saint-Victorkerk** die gebruikt werd als hospitaal en het **Kasteel van de Vrede** waar de keizer de nacht doorbracht. Zijn kamer is vandaag gereconstrueerd en staat open voor het grote publiek, na afspraak. Met voorwerpen en twee didactische films wordt de luchtige kant van het verhaal gebracht. Het kasteel draagt het label 'Dernier Palais impérial de l'Empereur Napoléon en campagne'.

Château de la Paix • Chemin de Mons 61 • 6220 Fleurus

www.cm-tourisme.be



Château de la Paix

Der letzte Kaiserpalast von Napoleon im Felde

Am 16. Juni 1815 wird Fleurus Schauplatz der Schlacht von Ligny, an deren Ende ein Teil der Truppen Napoleons die preußische Armee besiegt. Noch heute erinnern einige Gebäude an diese Schlacht, so auch die **Mühle Naveau**, wo Napoleon sich niederlässt, um die Topographie des Geländes zu studieren; das **Schloss von Zualart**, in dem sein Stab unterkommt; die **Kirche Saint-Victor**, die als Krankenhaus dient und das **Château de la Paix**, das ihn eine Nacht beherbergt. Sein Zimmer wurde dem Original getreu nachgebaut und kann nach vorheriger Terminabsprache besichtigt werden. Dank verschiedener Gegenstände und zweier Lehrfilme werden die kleinen Details hinter einer großen Geschichte erzählt. Das Schloss trägt den Namen „Dernier Palais impérial de l'Empereur Napoléon en campagne“ (der letzte Kaiserpalast des Kaisers Napoleon im Felde).

Château de la Paix • Chemin de Mons 61 • 6220 Fleurus

www.cm-tourisme.be



Abbaye d'Aulne

©WB - David Samyn

Ook bezienswaardig/Auch sehenswert

• Abbaye d'Aulne

De overblijfselen van deze abdij, gesticht in de 7^e eeuw, zijn een oase van rust waar het leuk rondwandelen is. Ontdek de geschiedenis van de abdij en het leven van de cisterciënzermonniken, of bezoek de Brouwerij van de Abdij van Aulne.

Die Überbleibsel dieser im 7. Jahrhundert gegründeten Abtei sind eine grüne Oase, durch die es sich wunderbar wandern lässt... Entdecken Sie die Geschichte der Abtei und das Leben der Zisterziensermonche oder besuchen Sie die Brauerei der Abtei Aulne.

Rue Émile Vandervelde 277 • 6534 Gozée

www.abbayedaulne.be/nl • www.abbayedaulne.be

9. Ligny

Laatste overwinning van Napoleon

Het dorp Ligny is het middelpunt van de veldslag die deze dag plaatsvindt tussen een deel van het keizerlijke leger en de soldaten van Blücher. Gedurende meer dan 6 uren gaan 157.000 militairen de strijd aan. Het **Ligny 1815 Museum** is gevestigd in een boerderijtje uit de 17^e eeuw dat destijds gebruikt werd als veldhospitaal. Het laat de dag herleven dat de Keizer voor de laatste keer overwinnaar was. Het ludieke en interactieve parcours dompelt het hele gezin onder in het hart van de geschiedenis.

Ligny 1815 Museum • Rue Pont-Piraux 23 • 5140 Ligny

www.ligny1815.be

Der letzte Sieg Napoleons

Das Dorf Ligny ist Mittelpunkt der Schlacht, bei der ein Teil von Napoleons Truppen gegen die Soldaten von Blücher antreten. Dabei kämpfen 157 000 Männer mehr als sechs Stunden lang gegeneinander. Das **Ligny 1815 Museum** befindet sich in einem kleinen Bauernhaus aus dem 17. Jahrhundert, das einst als Feldlazarett diente. Heute soll es dem Besucher den Tag veranschaulichen, aus dem der Kaiser das letzte Mal als Sieger hervorging. Diese spielerische und interaktive Route ermöglicht es der ganzen Familie, in die Geschichte einzutauchen.

Ligny 1815 Museum • Rue Pont-Piraux 23 • 5140 Ligny

www.ligny1815.be

Die erste britisch-französische Schlacht

Zur gleichen Zeit wie die preußisch-französische Schlacht von Ligny treffen am 16. Juni 1815 am Quatre-Bras de Baisy-Thy auch französische und britische Truppen aufeinander. Aus dieser Schlacht geht keiner der Beteiligten als wirklicher Sieger hervor. Zur Erinnerung an die Kämpfe wurden an diesem Ort mehrere Denkmäler errichtet.

Chaussée de Namur / Rue Dernier Patard • 1470 Genappe
<https://relaisduvisiteur.be>



Ook bezienswaardig/Auch sehenswert

• Charleroi

De stad Charleroi had vroeger een bedenkelijke reputatie maar wist een ware hergeboorte te realiseren. Bezoek de hoogtepunten zoals het **Museum van de Fotografie**, ondergebracht in een voormalig karmelietenklooster, het **Bois du Cazier**, een oude mijnsite die het industriële avontuur belicht en ook de verzameling herbergt van het **Glasmuseum**, en het **BPS22** museum dat hedendaagse kunst tentoonstelt in een hal die gebouwd werd voor de industriële tentoonstelling van 1911.

Der einst verschrienen Stadt Charleroi ist ein großer Wandel gelungen. Vergessen Sie nicht, die wichtigsten Orte zu besuchen - so zum Beispiel das **Museum für Fotografie** in einem ehemaligen Karmeliterkloster, das ehemalige Kohlebergwerk **Bois du Cazier**, das die industrielle Geschichte nachzeichnet und eine Kollektion des **Glasmuseums** beinhaltet und das **BPS22**, in einer Halle, die 1911 für die Industrieausstellung erbaut wurde und heute zeitgenössische Kunst ausstellt.

visitwallonia.be/nl/charleroi
visitwallonia.be/de/charleroi



17 & 18 juni

11. Vieux-Genappe

Laatste Hoofdkwartier van Napoleon

Napoleon verlaat zijn kasteel in Fleurus en zet de jacht op de Engelsen verder. In de nacht van 17 op 18 juni 1815 vestigt hij zijn **hoofdkwartier** in de Ferme du Caillou, in Vieux-Genappe, op 4 km van de Heuvel met de Leeuw. De hele nacht heerst daar een koortsachtige sfeer. Vandaag is in de boerderij een **museum** gevestigd dat openstaat voor iedereen (personen met een beperkte mobiliteit, doven en slechzienden). Je kan er samen met Napoleon en zijn officieren de laatste uren herbeleven die de veldslag voorafgingen. Ludieke en zintuiglijke activiteiten laten toe een betere kijk te krijgen op het leven van de soldaten en de strategie van de Keizer.

Chaussée de Bruxelles 66 • 1472 Vieux-Genappe
www.dernier-qg-napoleon.be

Das letzte Hauptquartier Napoleons

Nachdem Napoleon sein Schloss in Fleurus verlassen hat, setzt er seine Jagd auf die Briten fort. In der Nacht des 17. auf den 18. Juni 1815 errichtet er sein **Hauptquartier** in der Ferme du Caillou in Vieux-Genappe, das 4 km vom Löwenhügel entfernt ist. Die ganze Nacht herrscht beispielloses, reges Treiben. Heute befindet sich hier ein barrierefreies **Museum** (für Menschen mit eingeschränkter Mobilität und hör- und sehbehinderte Menschen), das die letzten Stunden Napoleons und seiner Offiziere vor der Schlacht nacherzählt. Spielerische und sensorische Erfahrungen ermöglichen es dem Besucher, das Leben der Soldaten nachzu vollziehen sowie die Strategie des Kaisers zu verstehen.

Chaussée de Bruxelles 66 • 1472 Vieux-Genappe
www.dernier-qg-napoleon.be



Dernier QG de Napoléon

12. L'hôpital des Anglais

Boerderij van Mont-Saint-Jean

Op 17 juni 1815, de dag voor de Slag bij Waterloo, installeert Wellington die aan het hoofd staat van de Britse strijd macht, zijn veldhospitaal in deze boerderij. Meer dan 6.000 soldaten worden er verzorgd en heel wat onder hen danken hun leven aan het feit dat het hospitaal dicht bij het slagveld ligt. De site, vandaag gerenoveerd met respect voor de geschiedenis, herbergt een **museum**. Het belicht de geschiedenis van veldhospitaal en hun rol tijdens oorlogen. De Boerderij van Mont-Saint-Jean herbergt ook een **microbrouwerij** die het 'Waterloo'-bier produceert, een **microdistillerij** en een verkooppunt waar je heel wat producten kunt kopen.

Chaussée de Charleroi 591 • 1410 Waterloo
www.fermedemontsaintjean.be

Der Bauernhof von Mont-Saint-Jean

Der an der Spitze der britischen Streitkräfte und Alliierten stehende Duke of Wellington errichtet an diesem Ort am 17. Juni 1815 - dem Vorabend der Schlacht von Waterloo - ein Feldlazarett. Hier werden mehr als 6000 Soldaten gepflegt. Viele unter ihnen überleben nur, weil das Lazarett so nah am Schlachtfeld ist. Der Ort wurde geschichtsgutreue nachgestellt und beherbergt heutzutage ein **Museum**, das sich der bedeutenden Rolle der Chirurgie des Lazaretts und der Geschichte von Lazaretten in der Nähe von Schlachtfeldern widmet. Die Ferme de Mont-Saint-Jean beherbergt außerdem, eine **Mikro-Brauerei**, in der das Waterloo-Bier gebraut wird sowie den Comptoir mit einem vielfältigen Produktangebot.

Chaussée de Charleroi 591 • 1410 Waterloo
www.fermedemontsaintjean.be



Ferme de Mont-Saint-Jean

Ook bezienswaardig/Auch sehenswert

• Nivelles

De stad is vooral bekend voor zijn duizendjarige collegiale Sint-Gertrudiskerk, maar mag uitpakken met nog meer historisch erfgoed. Ontdek de oude wijken met hun middeleeuwse charme en de kunstwerken in het Parc de la Dodaine.

Die Stadt ist für ihre tausend Jahre alte Stiftskirche St. Gertrud bekannt und beeindruckt durch ihr historisches Erbe. Entdecken Sie ihre alten Viertel mit mittelalterlichem Flair und Kunstwerke im Parc de la Dodaine.

visitwallonia.be/nivel

visitwallonia.be/de/nivelles

• Abbaye de Villers-la-Ville

Ontdek de grandioze ruïnes en de tuinen van de cisterciënzerabdij die gesticht werd in 1146.

Entdecken Sie die grandiosen Ruinen und den Garten dieser 1146 gegründeten Zisterzienserabtei.

Rue de l'Abbaye 55 • 1495 Villers-la-Ville

www.villers.be/nl • www.villers.be/de

13. Braine-l'Alleud

Memoriaal van de Slag bij Waterloo 1815 - Slagveld

In de ochtend van 18 juni 1815 begint de Slag bij Waterloo. De Franse troepen staan tegenover de Engelsen die versterking krijgen van het Pruisische leger. Het **slagveld** strekt zich uit over iets meer dan 600 hectare met weiden en velden op het grondgebied van de gemeenten Braine-l'Alleud, Genappe, Lasne en Waterloo. Op het einde van de veldslag delven de Fransen het onderspit en trekken zich chaotisch terug. De site wordt gedomineerd door een **monumentale heuvel** met een gietijzeren leeuw, die de plek markeert waar naar verluidt de Prins van Oranje gewond werd. Aan de voet van de

heuvel zie je het **Memoriaal van de Slag bij Waterloo 1815**. Met een virtuele soldaat uit je favoriete leger maak je een reis door de geschiedenis naar het middelpunt van de slag en nadien bekijk je een film over de slag in 4D op een panoramisch scherm, uniek in Europa! In het seizoen zijn **animaties** voorzien, en ook een koets die je meeneemt naar de **Hoeve Hougoumont**: een historische site op het slagveld die een interactief spektakel biedt: "la bataille dans la bataille" (de slag in de slag).

Route du Lion 1815 • 1420 Braine-l'Alleud
www.waterloo1815.be



Das Memorial der Schlacht von Waterloo 1815 - Das Schlachtfeld

Die Schlacht von Waterloo beginnt am Morgen des 18. Juni 1815. Französische Truppen treffen auf ihre britischen Gegner, die ihrerseits durch die preußische Armee verstärkt werden. Das **Schlachtfeld** erstreckt sich über eine Fläche von etwas mehr als 600 Hektar Feldern und Wiesen durch die Gebiete der Gemeinden Braine-l'Alleud, Genappe, Lasne und Waterloo. Am Ende der Schlacht gibt die französische Armee auf und zieht sich im Chaos zurück. Über dem Feld ragt eine gewaltige Anhöhe, über der sich ein gusseiserner Löwe an der Stelle erhebt, wo der Prinz von Oranien verletzt worden sein soll. Am Fuße des **Denkmals** empfängt Sie das Memorial der Schlacht von Waterloo 1815. Ein virtueller Soldat Ihrer bevorzugten Armee erläutert Ihnen im Rahmen einer multisensorischen und für Europa einzigartigen Erfahrung die Maschinerie, die unaufhaltsam im Herzen der Schlacht herrschte. Innerhalb der Saison werden Animationen angeboten, so auch eine Kutschfahrt zum **Hof Hougoumont**, einem historisch bedeutenden Ort auf dem Schlachtfeld, an dem die interaktive Aufführung „la bataille dans la bataille“ (die Schlacht in der Schlacht) vorgestellt wird.

Route du Lion 1815 • 1420 Braine-l'Alleud
www.waterloo1815.be

Wist je dit?

Napoleon en Wellington, de veldheren die in Waterloo tegenover elkaar stonden, hadden dezelfde leeftijd en waren beide geboren op een eiland: de eerste op Corsica, in Ajaccio, de tweede in Ierland, in Dublin.

Wussten Sie...?

Die Gegner Napoleon und Wellington, die sich in Waterloo die Stirn bieten, sind gleichaltrig und wurden beide auf einer Insel geboren: der erste in Ajaccio, Korsika und der zweite in Dublin, Irland.

14. Waterloo

Wellington Museum

Van 17 tot 19 juni 1815, na de slag van Les Quatre-Bras, installeert Wellington zijn hoofdkwartier in een afspanning in het centrum van het dorp Waterloo. Het is daar dat hij zijn zegebulletin opstelt na de veldslag van 18 juni, die hij de naam 'Waterloo' geeft. Vandaag herbergt het gebouw een **museum** met een unieke verzameling gewijd aan elk leger. Het belicht op een didactische manier de rol en de betrokkenheid van alle naties die deelnamen aan de veldslag. Rechtover het museum verrijst de **Koninklijke Kapel van Waterloo**, gebouwd in 1687. Na de veldslag werd ze omgevormd tot herdenkingsstempel ter ere van Wellington en zijn bondgenoten. De muren van de naburige kerk zijn bezaaid met grafplaten van officieren en soldaten die sneuvelden tijdens de gevechten.

Chaussée de Bruxelles 147 • 1410 Waterloo

www.museewellington.be

Wellington-Museum

Vom 17. bis 19. Juni 1815, also dem Ende der Schlacht bei Quatre-Bras, richtet Wellington sein Hauptquartier in einer Herberge mitten im Dorf Waterloo ein. Nach den Kämpfen vom 18. Juni verfasst er an diesem Ort seinen Siegesbericht und tauft die Schlacht „Waterloo“. Seither beherbergt das Gebäude ein **Museum** mit einer einzigartigen Sammlung zu jeder Armee. Auf didaktische Art und Weise wird die Rolle und die Beteiligung jeder einzelnen Konfliktpartei dargestellt. Gegenüber des Museums befindet sich die im Jahr 1687 errichtete **Königliche Kapelle von Waterloo**. Sie wurde am Tag nach der Schlacht in eine Gedenkstätte zu Ehren des Sieges von Wellington und seiner Alliierten umgewandelt. Die Wände der angrenzenden Kirche sind mit zahlreichen Grabtafeln für im Kampf gefallene Offiziere und Soldaten versehen.

Chaussée de Bruxelles 147 • 1410 Waterloo

www.museewellington.be

Ook bezienswaardig/Auch sehenswert

• Waterloo

Naast tal van herinneringen aan de slag van juni 1815, valt in Waterloo nog heel wat te ontdekken: fiets- en wandelpaden, bijna 700 handelszaken, maar ook specialiteiten voor smulpanen zoals taarten, kazen, aperitieven...

Neben der historischen Bedeutung der Schlacht im Juni 1815 hat Waterloo zahlreiche weitere Vorteile zu bieten: Wander- oder Radwege, rund 700 Geschäfte, aber auch kulinarische Spezialitäten wie Tartes, Käsesorten und Aperitifs...

visitwallonia.be/nl/waterloo
visitwallonia.be/de/waterloo



Volg ons op

@ wallonie.ardennen

• Echte Ardennen en veel meer (België)

• Ardennen België Toerisme (Nederland)

Folgen Sie uns auf

@ belgentourismuswallonie

• Belgien-Tourismus Wallonie



VISITWallonia.be

Beleef Wallonië en de Ardennen!

Kleine Fluchten nach Belgien!

Een realisatie van Wallonie Belgique Tourisme (Wallonië België Toerisme) (WBT) vzw – Ondernemersnummer 0888.366.085.



Grasmarkt 25-27 – 1000 Brussel (maatschappelijke zetel) / Avenue Comte de Smet de Nayer, 14 – 5000 Namur (exploitatief zetel) • Verantwoordelijk uitgever: Etienne Claude, Directeur-generaal van WBT • Coördinatie: A. Robert, C. Goyens • Plan: J. Neven, P. Pauquay • Concept en prepress: Lielens • Foto's: © Didier Brancart - © MT Waterloo - Jean-Philippe Van Damme • Alle gegevens op deze brochure worden nauwgezet verzameld maar worden enkel ter informatie gepubliceerd. Deze brochure is in geen enkel geval contractueel en de uitgever kan nooit aansprakelijk worden gesteld. Alle onvrijwillige vergissingen en weglatingen van latere wijzigingen vallen buiten de aansprakelijkheid van Wallonië België Toerisme vzw. Overdag gebruik van alcohol is nadelig voor de gezondheid. Geniet maar drink met mate.

Eine Publikation von Wallonie Belgique Tourisme (WBT) asbl – Unternehmensnummer 0888.366.085.

Rue Marché aux Herbes 25-27, B-1000 Brüssel (Firmensitz) / Avenue Comte de Smet de Nayer 14, B-5000 Namur (Betriebssitz). Verantwortlicher Herausgeber: Etienne Claude, Generaldirektor von WBT. Koordination: A. Robert, C. Goyens. • Karte: J. Neven, P. Pauquay • Konzeption und Layout: Lielens. • Fotos: © Didier Brancart - © MT Waterloo - Jean-Philippe Van Damme • Alle Informationen in dieser Broschüre wurden mit größter Sorgfalt zusammengestellt. Sie sind ohne Gewähr. Diese Broschüre ist in keiner Weise vertraglich gebunden, und der Herausgeber unterliegt diesbezüglich keiner Haftung. Für Fehler, verschriftlichte Unvollständigkeit oder nachträgliche Änderungen kann Wallonie Belgique Tourisme (WBT) asbl nicht haftbar gemacht werden. Der Genuss von Alkohol gefährdet Ihre Gesundheit. Trinken und genießen Sie mit Bedacht.